

Godina II  
Broj 6 i 7  
kolovoz, 2007.



**dvobroj**

ČASOPIS ZA KULTURU I  
TURIZAM SEOSKOG PROSTORA

ZAJEDNICA KULTURNO-UMJETNIČKIH DJELATNOSTI  
VUKOVARSKO-SRIJEMSKJE ŽUPANIJE

**XLII.  
VINKOVAČKE  
JESENI**

**GLASNIK  
ZAKUD-a**

**ZAKUD**



**NAJAVA!**



*JESEN STIŽE KUKURUZI ZLATE*

[WWW.ZAKUD.HR](http://WWW.ZAKUD.HR)

Godina II  
Broj 6 i 7 - dvobroj  
kolovoz, 2007.

ČASOPIS ZA KULTURU I  
TURIZAM SEOSKOG PROSTORA

# GLASNIK ZAKUD-a

NAJAVA:



## XLII. VINKOVAČKE JESENI

### Impressum

Izdavač  
Zajednica kulturno-umjetničkih djelatnosti  
Vukovarsko-srijemske županije  
(ZAKUD)

Trg Vinkovačkih jeseni 1  
32100 Vinkovci - HR  
zakud@vk1.com.hr  
www.zakud.hr

Glavni urednik  
Andrija Matić dipl. inž.

Uredništvo:  
Stjepan Đurković  
Darko Puharić

Suradnici  
Milka Vida  
Marijana Barjajk

Lektura  
Ana Cvenić

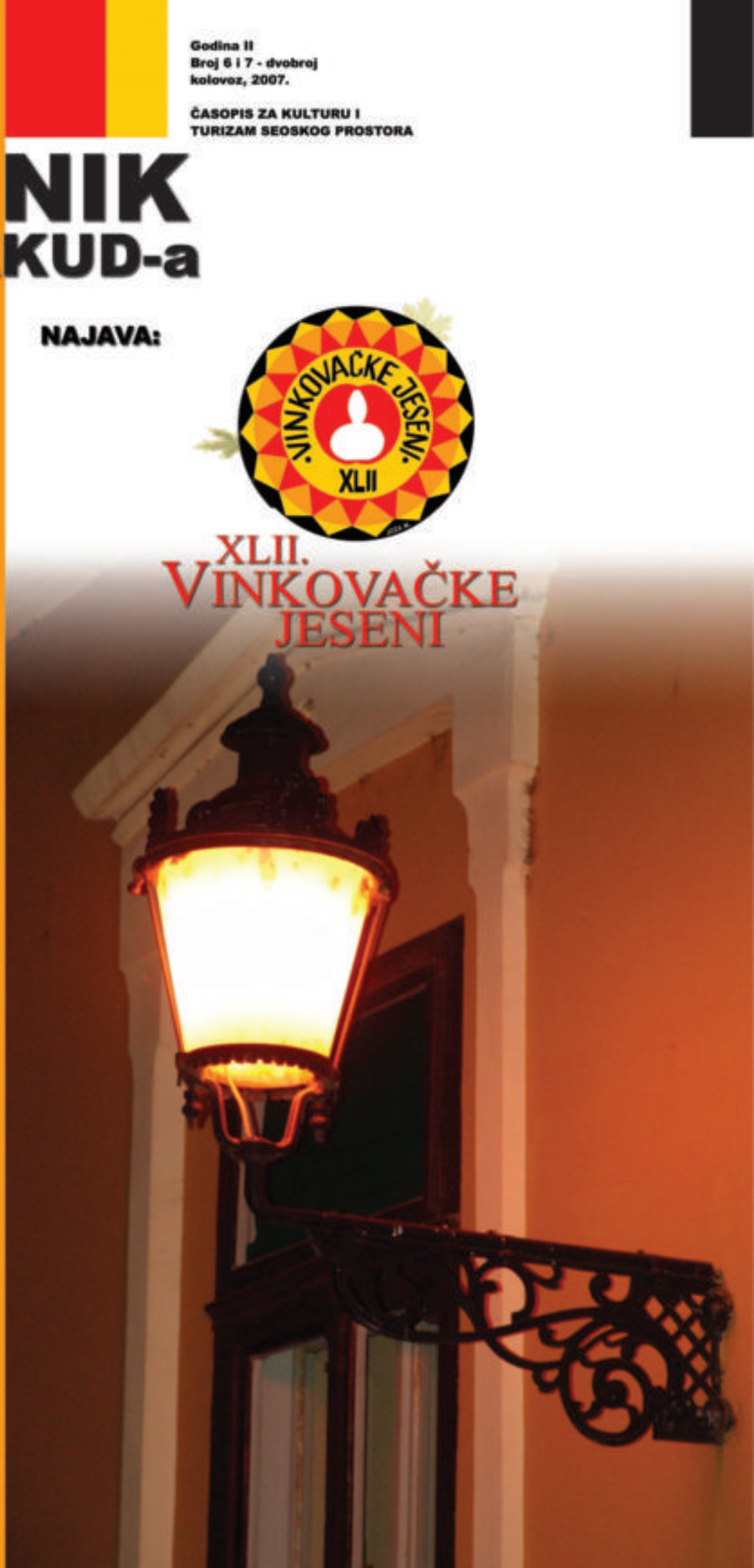
Grafičko oblikovanje i marketing  
DESIGN STUDIO D  
www.designstudio-d.hr

Fotografija  
Darko Puharić  
Marjan Lamešić

Tisak  
"Zebra" Vinkovci

Naklada  
500 kom

GLASNIK izlazi tromjesečno i besplatno se  
dostavlja na adrese čitatelja. Svi materijali  
objavljeni u GLASNIKU zaštićeni su i  
ne smiju se koristiti bez dopuštenja izdavača.  
Rukopise, ilustracije i fotografije ne vraćamo.



# sadržaj ...

## **MANIFESTACIJE / PRIREDBE / SMOTRE**

BABINA GREDA - VEČERI DR. MATIJE BAČIČA.....	4
ANTIN - ZIMSKO SPREMANJE .....	5
STARI MIKANOVCİ - MLADOST I LJEPOTA SLAVONIJE .....	5
VINKOVCI - 4. ŽUPANIJSKA SMOTRA DRAMSKOG AMATERIZMA .....	6
IVANKOVO - SVE SE ČAJE OKUPIŠE .....	7
ILAČA - VI. SMOTRA SVIRAČA TRADICIJSKIH GLAZBALA .....	8
JARMINA - ZAGORJE V SRCU .....	9
PETROVCI - PETROVAČKO ZVONO .....	9
STARI JANKOVCI - VII. SMOTRA FOLKLORA NAC. MANJINA RH .....	10
RAČINOVCİ - RASPJEVANA CVELFERIJA .....	12
VOĐINCI - IGRE NA BEDENKU .....	12
NIJEMCI - DIVAN JE KIČENI SRIJEM .....	13
OTOK - OTOČKO PROLJEČE .....	14

## **IZ DIJASPORE**

HEUSENSTAMM - 16. FOLKLORNI FESTIVAL HKM .....	16
------------------------------------------------	----

## **PREDSTAVLJAMO**

MODEL UKLJUČIVANJA ŠOKAČKOG STANA U TURISTIČKU PONUDU .....	18
-------------------------------------------------------------	----

## **NAJAVA**

42. VINKOVAČKE JESENI .....	20
-----------------------------	----

## **IZDVAJAMO**

50 GODINA KUD-a "ŠOKADIJA" PRKOVCI .....	22
KUD "LISINSKI" VINKOVCI - NEZABORAVNA TURNEJA PO VENEZUELI .....	23

## **ČITAMO ŠOKAČKE PISCE**

JOZA IVAKIĆ .....	24
JOSIP LOVRETIĆ .....	25



BABINA GREDA, 26.-27. prosinca 2006.

organizator: KUD «Mijat Stojanović» Babina Greda

## ODRŽANE VEČERI DR. MATIJE BAČIĆA

Po 28. put u Babinoj Gredi koncertom prosinca održane su «Večeri dr. Matije Bačića». Manifestacija je to od velikog značaja za žitelje Babine Grede, ali i ostale zaljubljenike u tradicijsku baštinu. U dvije večeri, točnije 26. i 27. prosinca 2006. godine, folklornim programom predstavila su se dva vukovarsko-srijemska kulturno-umjetnička društva. Cjelovečernji program marljivo su tijekom godine pripremali: KUD «Šokadija» iz Starih Mikanovaca, koji je nastupio prve večeri, te županijski KUD «Tomislav», čiji su članovi nastupili druge večeri dr. Matije Bačića. Bogat program kulturno-umjetničkih društava, zapravo je bio uvod kulminaciji manifestacije, odnosno trećoj večeri, 28. prosinca. Tada je, naime, održana Županijska smotra akapela pjevanja pod nazivom «Kad zapjevam tijo pa veselo».

Vrhunac manifestacije u okviru «Večeri dr. Matije Bačića» organiziran je po 9. put, a zanimljivo je da svake godine okuplja sve više pjevačkih skupina. Tako ih je prije devet godina nastupilo 8, dok su na posljednjoj Županijskoj smotri u Babinoj Gredi

pjevale čak 22 skupine. Uz 21 županijsku pjevačku skupinu nastupili su i gosti iz Obreške u Zagrebačkoj županiji.

Županijske skupine, inače, najčešće su dio nekog od KUD-ova, crkvenog zbora ili udruge. Rado nastupaju u Babinoj Gredi, jer između ostalog, neke od njih to vodi i do nastupa na Regionalnoj smotri u Slavskom Brodu.

Peteročlana prosudbena komisija u sastavu: Suzana Juzbašić, Zdenka Ivanković, Igor Blažević, Ivan Ivančan i Zvonimir Toldi, ovoga je puta u Brod poslala pet vukovarsko-srijemskih pjevačkih skupina. To su: Ženska pjevačka skupina «Snaše» iz Štitara, Ženska pjevačka skupina KUD-a



«Seljačka sloga» Slakovci, Mješovita pjevačka skupina «Šokadija» iz Starih Mikanovaca, Ženska pjevačka skupina KUD-a «Šokadija» Lipovac, i Muška pjevačka skupina KUD-a domaćina «Mijat Stojanović» iz Babine Grede.

Predsjednik babogredskog KUD-a Mato Knežević naglašava značaj manifestacije «Večeri dr. Matije Bačića», koji ponajprije pronalazi upravo u Županijskoj smotri «Kad zapjevam tijo pa veselo», jer kako kaže, to je jedini način da sačuvamo izvornost slavonske pjesme. Na ovaj način, prema Kneževićevim riječima, na mlađe se prenosi ljepota slavonskog tradicijskog pjevanja. Slikovito rečeno, za Slavoniju je to, što je za Dalmaciju klapska pjesma, rekao je predsjednik KUD-a «Mijat Stojanović». On je još istaknuo kako se nažalost u nekim skupinama gubi izvornost u pjevanju, a upravo su glasovi, zaključuje Knežević, uz nošnje naše bogatstvo koje moramo čuvati u ovo elektronsko doba. Upravo je to povod i razlog zbog kojega će se ustrajati u organizaciji Županijske smotre akapela pjevanja u okviru «Večeri dr. Matije Bačića».



VINKOVCI, 10. veljača .2007.

### POKLADNO JAHANJE KROZ GRAD VINKOVCE

Pod pokroviteljstvom Gradskog poglavarstva grada Vinkovaca 10. veljače održano je POKLADNO JAHANJE KROZ GRAD VINKOVCE. Vrijeme polaska konjanika iz Ervenice je bilo u 10.00 sati. Prolaskom kroz Krmjaš i ulicama grada jahači su se susreli s gradonačelnikom dr. Mladenom Karličem ispred Gradskoga poglavarstva u 14.00 sati.



U Antinu održano 8. "Zimsko spremanje"

ANTIN, 20. siječnja 2007.

## ČUVANJE TRADICIJSKE BAŠTINE OD ZABORAVA

U organizaciji Kulturno-umjetničkog društva "Lela i Vladimir Matanović", 20. siječnja, u Antinu je održano 8. "Zimsko spremanje", revija i natjecanje cura, momaka i snaša, jedinstvena manifestacija koja svake godine iznovice privlači veliku pozornost javnosti. Na priredbi su sudjelovali natjecatelji s područja gotovo svih županija istočne Hrvatske. Osim vinkovačkog i vukovarskog kraja bio je zastupljen brodski, đakovački i novogradiški kraj, te Baranja. Osmu godinu zaredom predstavljeni su bogatstvo, ljepota i raznolikost zimskog tradicijskog ruha, običaja, dijalektalnoga govora, baština i prošlost Slavonije, Srijema i Baranje, tradicija koja se i na ovaj način čuva od zaborava. U prosudbenoj su komisiji bili mr.sc. Ljubica Gligorević, etnologinja i muzejska savjetnica Gradskog muzeja Vinkovci, Dražen Bota, fotograf i dizajner i Darko Paurić, urednik i voditelj Hrvatskog radija Osijek. Pomno su pratili nastup svakog sudionika. Poštivajući visoke stručne kriterije, donijeli su odluke, pa su tako u kategoriji cura nagrađene Ivana Dofatić iz Topolja, Ivana Blaževac iz Donje Bebrine i Anica Kovač iz Andrijaševaca, a pohvaljene Marija Širić iz Tovarnika i Kristina Rožić iz Bilog Briga kod Nove Kapele. U kategoriji snaša nagrađene su Zrinka Funarić iz Starih Perkovaca, Dragica Sušac iz Batrine i Mihaela Šogorić iz Semeljaca, dok je pohvaljena Josipa Perković iz Ivankova. U kategoriji momaka, nagrađeni su Gabrijel Bošnjak iz Vrpolja, Pavo Radovanović iz Zadubravlja (brodski kraj) i Josip Nikolić iz Donjeg Novog Sela, a pohvaljen je Kristijan Babunović iz Privlake.

Vinkovački list, M.V.

## 40 GODINA MLADOSTI I LJEPOTE

U Starim Mikanovcima održana je 40. županijska manifestacija Mladost i ljepota Slavonije. Za najljepšu djevojku, stručno povjerenstvo izabralo je Anu Majačić iz Županje. Najljepše odjevenom slavonskom snašom proglašena je Martina Magdić iz Vinkovaca, a najljepše odjevenim momkom Gabrijel Bošnjak iz Vrpolja. "Mladost i ljepotu Slavonije" utemeljilo je prije 40 godina Kulturno-umjetničko društvo "Šokadija" iz Starih Mikanovaca, koje je svih godina i njezin organizator. U programu su sudjelovali kao gosti večeri, nagrađivani sudionici s

dosadašnjih priredbi, Klapa Krk - Krk, TS Slavonija Band - Đakovo i KUD Šokadija Stari Mikanovci. Voditelji programa bili su Biljana Pavlović i Branko Uvodić. Prosudbeno povjerenstvo sačinjavali su mr.sc. Ljubica Gligorević - Vinkovci, Vesna Kolić - Kličić, prof. - Nova Gradiška i Branka Uzelac, prof. - Đakovo.

Scenarij i režija: Himzo Nuhanović, prof. Scenografija: Josip Knežević, Stari Mikanovci

STARI MIKANOVCI, 10. veljače 2007.

Četrdeset godina u naše mjesto dolaze snaše, djevojke i momci spremjeni u svoje najljepše ruvo. Mi imamo čast ugostiti ih, diviti se njihovoj ljepoti, s njima divaniti i od najljepših izabrati najljepše. Razlog su opstanka ove revije naša srca u koja je ušla Mladost i ljepota, i svi mi želimo da ovdje i ostane. Većina žitelja našega mjesta su bivši ili sadašnji članovi KUD-a Šokadija, koji djeluje od 1967. godine. Misija svih nas je da ono što volimo ne ostane samo dio naše prošlosti već da se prenosi s naraštaja na naraštaj te bude dio naše budućnosti.

Hvala svima vama koji ste svojim radom, moralno, materijalno ili na bilo koji drugi način pomogli ovoj reviji. Hvala Općini Stari Mikanovci, Županiji vukovarsko-srijemskoj, Ministarstvu poljoprivrede, šumarstva i vodnog gospodarstva, Ministarstvu kulture, svim stručnim suradnicima, svim donatorima, svim sudionicama i sudionicima na njihovim nastupima, svim zaljubljenicima i čuvarima tradicijske kulture, svim sadašnjim i bivšim članovima KUD-a Šokadija.

Antun Ferić, predsjednik KUD-a Šokadija Stari Mikanovci

## 4. županijska Smotra dramskog amaterizma

VINKOVCI, 13. - 19. travnja 2007.



U organizaciji Gradskog kazališta Joza Ivakić Vinkovci i ZAKUD-a od 13. do 19. travnja 2007. održana je 4. županijska smotra dramskog amaterizma u Vinkovcima.

Na ovogodišnjoj Smotri nastupili su pored domaćina GRADSKOG KAZALIŠTA JOZA IVAKIĆ dramske sekcije pri KUD-ovima iz Iloka, Sotina, Petrovaca, Gunje, Pačetina, Retkovaca i Gradsko amatersko kazalište iz Županje prema rasporedu:

13. travnja 2007. Gradsko amatersko kazalište iz Županje, predstava "Osveta"

14. travnja 2007. Dramska sekcija SKPD-a "Ljudevit Štur" iz Iloka, predstava "Tempirana sreća"

15. travnja 2007. Dramska sekcija KUD-a "Matija Gubec" iz Sotina, predstava "Oproštajno veče"

16. travnja 2007. Dramska sekcija KUD-a "Joakim Hardi" iz Petrovaca, predstava "Daleko je zvijezda Habura"

17. travnja 2007. Dramska sekcija KUD-a "Graničari" iz Gunje, predstava "Paukova mreža"

18. travnja 2007. Dramska sekcija KUD-a "Branko Radičević" iz Pačetina, predstava "Putujuće pozorište Šopalović"

19. travnja 2007. Dramska sekcija KUD-a "Sloga" iz Retkovaca, predstava "Probudi se, Kato"



## IZLOŽBA RUČNIH RADOVA - KC "KLASJE" PRIVLAKA

Privlaka, 24. veljače 2007.

Po osmi puta u Privlaci održana je izložba ručnih radova. Članice su KC "Klasje" u okviru izložbe napravile malu radionicu i pokazale kako se što radi; heklanje, šlinganje, razne vrste veza, izrada goblena, zlatovez, šaranje boca i još mnoge druge vrste ručnog rada. Osim ljepote rukotvorina KC "Klasje" želi pokazati da se i danas rade ručni radovi i da se naša tradicija čuva i njeguje.

Danas je zlatovez vrlo popularan, slika izrađena zlatom vrijedan je poklon, a te su slike postale i simbol naših krajeva, naše ravnice.

Ručne je radove moguće i kupiti ili naručiti tako da se svi zainteresirani mogu javiti članicama KC "Klasje".

Izložba ručnih radova održana je u prostorijama vijećnice općine Privlaka u subotu 24. veljače i nedjelju (25. veljače).

U okviru izložbe održano je i Sijelo, u subotu u 19,00 sati.



# U IVANKOVU ODRŽANO DEVETO OKUPLJANJE ČAJA

IVANKOVO, 14. travnja 2007.

U organizaciji KUD-a "Ivan Goran Kovačić" Ivankovo u subotu, 14. travnja, u tom su se mjestu, deveti put za redom, okupile čaje. Riječ je, naravno, o priredbi Sve se čaje okupiše posvećenoj očuvanju tradicijskih svadbenih običaja i nezamjenjivoj ulozi čaje na svadbi (čauša, čave, kapetana, oberšicera, vrtopicera... - ovisno o tome kako se u pojedinom mjestu zove taj meštar svatovske ceremonije). Program manifestacije počeo je otvaranjem etno izložbe Mila mamo, ja bi se udala posvećene spremanju djevojke za udaju tijekom kojega su se velikim marom punili kobilaši i ormari kako bi u novu kuću djevojka otišla što bogatije i ljepše opremljena. Na izložbi su posebno predstavljeni i svatovski rekviziti, a posjetitelji su imali prigodu upoznati i rad tkalje na tkalačkom stanu.

Svečana priredba Sve se čaje okupiše i ove je godine bila vrlo atraktivna. U bogatom programu predstavio se domaćin KUD Ivan Goran Kovačić koji je nastupio sa svim svojim sekcijama: tamburaškom, trima dječjim folklornim skupinama, folklornom skupinom odraslih, muškom pjevačkom skupinom, te TS Baće koji je u okviru KUD-a osnovan prije deset godina. Male ivankovačke čaje: Marko Živković, Tomislav Cerančević i Marin Cerančević u pratnji dječjih skupina, prikazali su običaj blagoslova mlade prije odlaska iz kuće na vjenčanje.

Već uobičajeno u Ivankovo su stigli i gosti KUD Nova Zora iz Donje Lomnice u prvom je dijelu nastupa prikazao običaj Lomnička svadba s prošnjom mlade, svatovskom povorkom i vjenčanjem uz izvorne pjesme stare stotinjak godina: Oj, jabuko zeleniko, Vigrujem vigruj svatovoj... Čajo Ivan Klafurić-Medek, odjeven u lomničku narodnu nošnju, na dijalektu je izrekao svatovsku turopoljsku napitnicu, a uz pjesmu Dragi dragoj đundek kupi mlada se presvukla u odjeću snahe. Uz turopoljski drmeš i pjesmu Laku noć, laku noć, sva vesela braćo, završeno je svatovsko veselje, a u drugom dijelu nastupa gosti iz Donje Lomnice oduševili su publiku prikazom običaja Jurjevo, koji se osobito cijeni u turopoljskom kraju. Posebno zanimljiv bio je i nastup kuvarica Etnokujne iz Štitara koje su veselim i šaljivim bečarcima i svatovcima, te pjesmom Dolinom se šetala djevojčica mala pratile čaju Katu Kehut-Kranjčevu iz Babine Grede. Kata Kehut-Kranjčeva nosila je rekvizite čaja štitarskoga kraja - sablju i zvonce, a kao štitarski čajo nazočne je pozdravila s tradicionalnim Faljenis kume...



arhivska fotografija

Među brojnim gostima devetoj priredbi Sve se čaje okupiše nazočili su i župan vukovarsko-srijemski Božo Galić, načelnik Općine Ivankovo Branko Galić, te veliki broj dosadašnjih čaja koji su se za ovu manifestaciju odjenuli i opremili kao u svatove. Čajo domaćin Paško Mali Barunčić po starom je svatovskom običaju u ime KUD-a Ivan Goran Kovačić darivao sve čaje i gostujuće KUD-ove prigodnim darovima, a program je završen zajedničkim Šokačkim kolom svih sudionika priredbe.

Izvor: Vinkovački list, Tekst: Aneta Pšihistal

# VI. MEĐUNARODNA SMOTRA SVIRAČA TRADICIJSKIH GLAZBALA

**TRADICIJI U PRILOG**

**ILAČA, 14. travnja 2007.**

Pod pokroviteljstvom Vukovarsko-srijemske županije i Poglavarstva općine Tovarnik, u subotu, 14. travnja, u Ilači je održana VI. međunarodna smotra svirača tradicijskih glazbala. Organizirali su je članovi KUD-a "Matija Gubec" Ilača i ZAKUD Vukovarsko-srijemske županije. U programu Smotre sudjelovali su gosti iz sedam hrvatskih županija: iz Zagrebačke, Sisačko-moslavačke, Istarske, Primorsko-goranske, Osječko-baranjske, Brodsko-posavske i Vukovarsko-srijemske, ali i gosti iz inozemstva, iz Mađarske i Slovačke. Svirači su se predstavili sviranjem na samici, gajdama, podravskim dudama, bilogorskim dudama, na migu, vidalicama, tamburi dvožici, cimbalu, mađarskim dudama i lizerici. Iva Cvrtila pokazala je svoje umijeće sviranja na podravskim dudama, Vjekoslav Martinić na bilogorskim i podravskim dudama, a Keči Aničić i Goran Farkaš na mihu, sopelama i vidalicama. Michael Budinsky predstavio se sviranjem na cimbalu, a već stalna sudionica ove Smotre Anita Tonković i gosti iz Mađarske na gajdama, dudama i mađarskim dudama. Na samici su svirali Ante Jurčević, Antun Božić i Marko Kajfaš, na gajdama Zoran Maričić i Ivan Lovrić, a na lizerici Stjepan Večković.

Nastupile su i pjevačke skupine Kulturno-umjetničke udruge "Veseli Međimurci" iz Čakovca i Ženska pjevačka skupina "Vranovke" Bukovlje-Vranovci, te tamburaški sastav i solisti KUD-a "Šumari" iz Vinkovaca. Prije Smotre u prostorijama Osnovne škole, pod nazivom "Srijem u srcu", prezentiran je razvoj ruralnog turizma općina Tovarnik, Nijemci, Tompojevci i Lovas.

Ovu šestu po redu Međunarodnu smotru svirača na tradicijskim glazbalima prigodnim riječima otvorio je načelnik općine Tovarnik Marinko Beljo koji je i u ovoj prigodi istaknuo važnost čuvanja i njegovanja tradicije.



Tekst: Milka Vida

posjetite  
nas  
portal  
www.zakud.hr

# Zagorje v srcu

JARMINA, 21. travnja 2007.

Kulturno - umjetničko društvo "Zvonko Ban", Jarmina, 21. travnja 2007. priredilo je kulturno-umjetničku manifestaciju "Zagorje v srcu", koja se održala u okviru Dana Općine Jarmina.

Održan je slijedeći program:

15.00 - 16.00 sati: doček gostiju u Domu talijanskog prijateljstva

17.00 sati: mimohod svih sudionika (u nošnjama) do crkve Sv. Vendelina

17.30 sati: sveta misa za hrvatske branitelje

19.00 sati: kulturno - umjetnički program u Domu kulture za mještane Jarmine (isključivo spletovi zagorskih plesova i ostalo tematski vezano uz Hrvatsko zagorje)

21.00 sat: večera u Domu talijanskog prijateljstva

## PETROVAČKO ZVONO 2007.

27. svibnja 2007., u organizaciji Saveza Rusina i Ukrajinaca RH, u Petrovcima, selu nedaleko od Vukovara, održana je kulturna središnja priredba Rusina i Ukrajinaca Petrovačko zvono 2007. Priredba je počela športskim i kulturnim događajima, a nastavljena je polaganjem vijenaca za žrtve Domovinskoga rata te misom u petrovačkoj grkokatoličkoj crkvi.

Bitno je naglasiti da su Rusini i Ukrajinaci, kojih u Hrvatskoj ima oko šest tisuća, tijekom Domovinskoga rata dijelili sudbinu Hrvata te dodati kako se danas i oni vraćaju na ognjišta s kojih su prognani.

Tijekom poslijepodneva i večeri održana je i smotra dječjeg folklor i glazbe te smotra starijih plesnih i glazbenih skupina kulturno-umjetničkih društava Rusina i Ukrajinaca Republike Hrvatske.



STARI JANKOVCI, 26. svibnja 2007.

organizator: KUD «JANKOVCI» Stari Jankovci

## *VII. smotra folklora nacionalnih manjina RH i hrvatske dijaspore 2007.*

KUD «JANKOVCI» STARI JANKOVCI  
MKE «JANKOVCI» OJANKOVAC

organizator: 26. svibnja 2007. godine

VII. SMOTRU FOLKLORA  
NACIONALNIH MANJINA  
REPUBLIKE HRVATSKE I  
HRVATSKE DIJASPORE  
STARI JANKOVCI  
2007. GODINE

SUDIONICI:

- HKD "JADRAN" MALMO, ŠVEDSKA
- MKD "BRAČA MILADINOVCI" OSIJEK
- KUD "SUMARTON" TOTSZENTMARTON, MAĐARSKA
- KUU "VIDUŠEVAC" GORNJI VIDUŠEVAC
- HKPD "MATIJA GUBEC" TAVANKUT, VOJVODINA
- PS ŽIDOVSKJE ZAJEDNICE U HRVATSKOJ
- IFG "SLOGA" GUČA GORA, B I H
- SKPD "LJUDEVIT ŠTUR" ILOK
- KUD "MATIJA GUBEC" ILAČA
- ROMSKO KUD DARDA
- KUD "JANKOVCI" STARI JANKOVCI



U subotu 26. svibnja 2007. godine održana je sedma po redu Smotra folklora nacionalnih manjina RH i hrvatske dijaspore pod pokroviteljstvom županije Vukovarsko-srijemske i uz potporu općine Stari Jankovci, Savjeta za nacionalne manjine Vlade RH i ZAKUD-a Vukovarsko-srijemske županije. U višesatnom programu predstavile su se folklorne skupine HKD "JADRAN" MALMO, ŠVEDSKA, MKD "BRAČA MILADINOVCI" OSIJEK, KUD "SUMARTON" TOTSZENTMARTON, MAĐARSKA, KUU "VIDUŠEVAC" GORNJI VIDUŠEVAC, HKPD "MATIJA GUBEC" TAVANKUT, VOJVODINA, PS ŽIDOVSKJE ZAJEDNICE U HRVATSKOJ, IFG "SLOGA" GUČA GORA, B I H, SKPD "LJUDEVIT ŠTUR" ILOK, KUD "MATIJA GUBEC" ILAČA, ROMSKO KUD DARDA, te domaćin i organizator KUD "Jankovci" STARI JANKOVCI. Zaljubljenici u tradicijsku kulturu još su jednom pokazali kako treba čuvati i njegovati običaje, pjesme, plesove i glazbu kraja iz kojega dolaze. U sklopu Smotre održan je i znanstveni skup "Mađari u Starim Jankovcima".



# RASPJEVANA CVELFERIJA

Račinovci - središte ovogodišnje manifestacije

RAČINOVCIMA, 15.-17. lipnja 2007.



VOĐINCIMA, 30. lipnja 2007.

## XI. IGRE NA BEDENKU

organizator: KUD "Mladost" Vođinci



U subotu 30. lipnja, u 17 sati u Vođincima održane su još jedne „Igre na Bedenku“, koje su se odvijale na livadi, pod starim hrastom. Manifestacija je započela svetom misom u vođinačkoj župnoj crkvi, a nastupili su sudionici:

KUD MLADOST Vođinci  
KUD ŠUMARI Vinkovci  
KUD MATIJA GUBEC Ilača  
KUD MATIJA GUBEC Tavankut  
KUD I.G KOVAČIĆ Ivankovo  
KUD JOSIP KOZARAC Štitar  
KUD ŠOKICA Bapska  
KUD VINČAC Vrbica  
KUD LISINSKI Vinkovci  
KUD SPAČVA Donje Novo Selo  
Dječji zbor JOSIP KOZARAC Štitar  
Koncert u 20.00 sati - sudionici:  
KUD MATIJA GUBEC Tavankut  
KUD JANKOVCI Stari Jankovci  
KUD MLADOST Vođinci

U Račinovcima je održana 13. po redu kulturno-zabavna manifestacija „Raspjevana Cvelferija“. Ova smotra, koja ima cilj očuvanje tradicijske kulture „cvelferskoga“ kraja, događanjima pokriva općine Drenovce, Gunju i Vrbanju, a svake se godine održava u drugom mjestu navedenih općina. Na ovogodišnjoj smotri nastupilo je 15 kulturno-umjetničkih društava s područja Vukovarsko-srijemske županije te iz Bosne i Hercegovine. Među 800 sudionika bilo je i osam dječjih folklornih skupina i 1500 posjetitelja.

U petak navečer 15. lipnja 2007. održana je Dječja večer smotre, u subotu 16. lipnja 2007. koncert Zvonka Bogdana, a u nedjelju je večernjem nastupu KUD-ova prethodio i svečani mimohod sudionika manifestacije.



NIJEMCI, 15. svibnja - 15. lipnja 2007.

## Divan je kićeni Srijem

Deseta po redu manifestacija "Divan je kićeni Srijem", koja se već tradicionalno održava na prostoru Općine Nijemci, ali i šire - u cijelom Srijemu od Vukovara do Zemuna održana je ove godine u periodu od 15. svibnja do 15. lipnja 2007. Središnje priredbe održane su 1., 2. i 3. lipnja 2007.

Organizator je Organizacijski odbor manifestacije, a suorganizator Hrvatska matica iseljenika – podružnica Vukovar i TZ Općine Nijemci. Ovogodišnja manifestacija održana je pod visokim pokroviteljstvom predsjednika Hrvatskoga sabora gosp. Vladimira Šeksa, Vukovarsko-srijemske županije i Općine Nijemci.



[www.dksrijem.com](http://www.dksrijem.com)



Nastupima KUD-ova i raznim popratnim događanjima, manifestacija nastoji očuvati kulturni identitet Srijemaca, kako na području Vukovarsko-srijemske županije tako i na području cijele Vojvodine i susjednih država. Svečano otvorenje manifestacije u subotu navečer okupilo je mnoštvo ljudi, a jednako zabavno bilo je i u nedjelju na "Danima dječjeg stvaralaštva i kreativnosti", u sklopu kojih je po prvi put održan i dječji mimohod. Svi posjetitelji manifestacije imali su prigodu vidjeti i zanimljive rukotvorine izložene na štandovima na Sajmu kulture, turizma i gospodarstva.



OTOK, 17. svibnja - 01. srpnja 2007.

## XV. OTOČKO PROLJEĆE



Kulturni život Otoka ponajviše je obogaćen OTOČKIM PROLJEĆEM, kulturnom, gospodarskom i sportskom manifestacijom koja se od 1993. godine održava u svibnju i lipnju s bogatim i sadržajnim programom. Uz Organizacijski odbor manifestacije u realizaciji programa Otočkog proljeća sudjeluju Kulturno-umjetničko društvo Josip Lovrečić iz Otoka i Kulturno-umjetničko društvo Filipovčice iz Komletinaca, gotovo sve udruge, klubovi, društva, zajednica i ustanove koje djeluju na području grada Otoka. Na takav se način još više afirmiraju i potiču na rad udruge. Manifestacija ima cilj: očuvanje irazvijanje šokačke i slavonske kulturne baštine. Svojim aktivnostima profilirale su se i Pjevačka skupina Vezenke iz Otoka i Pjevačka skupina Maje iz Komletinaca, a u novije vrijeme utemeljen je i Pjevački zbor mladih Gracija u Otoku. Udruga likovnih umjetnika Otočki vir svake godine upriliči niz zanimljivih izložbi. Nasuprot suvari svoj opančarski stari zanat iz hobija još uvijek njeguje Ivan Popić, koji pola stoljeća svojim opancima oprema brojne članove slavonskih kulturno-umjetničkih društava.

U Otoku je dana 16. lipnja, u sklopu manifestacije "Otočko proljeće" održan mimohod kulturno-umjetničkih društava. Na ovogodišnjem mimohodu nastupilo je sedam kulturno-umjetničkih društava koja su došla iz više slavonskih mjesta, a posebni gosti su bili KUD "Kralj Tomislav" iz Tolise i HKC "Srijem" iz Srijemske Mitrovice koji su svojim dolaskom dali ovogodišnjem mimohodu međunarodni karakter.



Uz mimohod održana je i tradicionalna Revija svatovskih zaprega koja je oduševila gledatelje svojim brojem i atraktivnošću. Pored svatovskih zaprega sudjelovali su i jahači koji su uz prekrasne konje pokazali zavidne jahačke sposobnosti. I ovaj puta je reviju uspješno organizirala Konjogojska udruga "Otok".

Nakon mimohoda, KUD-ovi su na pozornici smještenoj također na trgu prikazali kulturno-umjetnički program koji su pripremili isključivo za otočku manifestaciju. Brojna je publika uživala u širokom spektru narodnih plesova i pjesama uzvraćajući zahvalu za prikazani program burnim pljeskom.





Heusenstamm - NJEMAČKA, 17. veljače 2007.

## Održan 16. Hrvatski folklorni festival u Offenbachu

Tekst: Adolf Polegubić; Foto: Darko Puharić

Šesnaesti Hrvatski folklorni festival održan je u subotu 17. veljače u prepunoj dvorani Kulturnog i sportskog centra Martinsee u Heusenstammu kod Offenbacha, u organizaciji Hrvatskoga dušobrižničkog ureda iz Frankfurta i Hrvatske katoličke misije Offenbach. Na festivalu je nastupilo 25 folklornih skupina iz hrvatskih katoličkih misija i zajednica iz Njemačke koji su pjesmom i plesom predstavili hrvatsko domovinsko folklorno blago.

Prije festivala upriličena je služba Riječi uz sudjelovanje skupine mladih iz HKM Offenbach pod vodstvom pastoralnog referenta Zvonka Orlovića.

Pozdravnu riječ uputio je konzul Generalnog konzulata Republike Hrvatske iz Frankfurta Marko Šimat koji je kazao kako je folklor za Hrvate u svijetu važan znak identiteta te je svima poželio uspješan nastup. U ime Hrvatske matice iseljenika (HMI) nazočne je pozdravila voditeljica odsjeka za nakladništvo (HMI) Vesna Kukavica koja je potakla nazočne da budu ponosni na svoje rezultate i znanje hrvatskoga jezika: - Hrvatski narodni običaji kao potreba suvremenog čovjeka i u gradu i na selu naravan su poriv svakog pojedinca da traga za zavičajnom tradicijskom kulturom svojih očeva, djedova i baka koji žive u Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini. Hrvatska matica iseljenika u tome vam pruža veliku potporu. Na festivalu je zamijećen znatan broj svećenika i pastoralnih suradnica i suradnika, redovnica i laika, a bili su i predstavnici Vinkovačkih jeseni Darko

Puharić i Dario Grčić te Jadranka Patrik iz Slavenskog Broda i njezina folklorna skupina iz Sibirja.

Festival je uz prigodnu riječ otvorio delegat za hrvatsku pastvu u Njemačkoj fra Josip Bebić.

- Raduje me neizmjereno što se na ovogodišnji Folklorni festival odazvalo dvadeset i pet folklornih skupina iz cijele Njemačke, čak devet skupina više nego protekle godine. Što nam to govori? Da hrvatska tradicijska kultura, naš folklor, pjesma, svirka, zvuk tamburice i gajdi i dalje jednakom snagom živi u srcima naše hrvatske mladeži rođene izvan domovine, na ovome tlu. To je znak da mladi vole i poštuju kulturu svojih roditelja, djedova i baka, da se njome ponose i da je žele i dalje istom snagom i ljubavlju čuvati, njegovati i predstavljati u sredinama u kojima žive. A hrvatski folklor snažna je spona sviju nas s našim rodnim krajem, s Lijepom našom, ali i sa svim Hrvatima diljem svijeta koji u srcima nose svoju domovinu i njezinu nepresušnu i prekrasnu tradicijsku kulturu, - rekao je fra Josip. Slijedio je nastup folklornih skupina. HKM Mainz je izvela Bunjevački ples, HKM Dortmund Prigorske plesove, HKM Wuppertal Baranjske plesove, HKM Aachen splet izvornih kola iz Bosne uz violinu i šargiju, HKM Koeln Pod narančom kolo igra - međimurske pjesme i plesove, HKM Berlin plesove iz Hercegovine, HKM Hannover Lenek - ples iz Podravine, HKM Duesseldorf Lindo, HKZ Stuttgart-Bad Cannstatt Hop žica, žica - slavonsko kolo (Pjesme i kola iz

okolice Slavenskog Broda), HKM München Glamočko kolo, HKM Augsburg Posavsko kolo, HKZ Ludwigsburg Zagorski drmešari, HKM Maintaunus/Hochtaunus posavske plesove iz sisačkog kraja, HKM Lippstadt Capni nogom - slavonsko kolo (iz područja Vinkovaca i Đakova), HKZ Esslingen Slavonsko kolo, HKZ Sindelfingen Splitsko kolo, HKM Essen Bunjevačke plesove, HKM Duisburg plesove uz samicu (Slavonija/Lika), HKM Nuernberg ličke plesove, HKM Wiesbaden Alaj sam se naigrala kola - pjesme i kola Brodskog posavlja, HKM Muelheim splet slavonskih kola, HKZ Balingen-Ebingen Bunjevačke plesove, HKM Offenbach Podravske svate, HKM Stuttgart Oko škrinje nevjestine - ples i pjesme iz dubrovačkog kraja (Konavle) te HKM Frankfurt Ajd' poved' kolo, moja noga liva - slavonsko kolo. Stručnu ocjenu žirija, u kojem su bili voditeljica odsjeka za kulturu HMI Srebrenka Šeravić, predstavnik Vinkovačkih jeseni Dario Grčić, folklorni pedagog, umjetnički voditelj i koreograf Dražen Damjanović i glazbena pedagoginja Jelena Link. Na kraju festivala ocjenu uspjeha dala je prof. Šeravić - Zaista smo impresionirani tolikim brojem folklornih skupina. To je znak da hrvatski folklor živi i ovdje u Njemačkoj istim intenzitetom i da s ljubavlju gajite svoje korijene. Skupine su većinom bile vrlo dobre. Cijenimo vaš trud i ponosni smo na to što ste nam večeras pokazali, rekla je. Delegat o. Bebić je zahvalivši svima koji su na bilo koji način doprinijeli ostvarenju toga po svemu uspješnog festivala, predstavnicima skupina podijelio zlatne medalje. Voditeljica programa bila je urednica i novinarka na prvom programu Hrvatskoga radija Eliana Čandrlić. U zabavnom dijelu nastupila je skupina Bruno i band iz Kölna.

16. hrvatski folklorni festival  
kroatisches Folklorfestival



16. hrvatski folklorni festival  
kroatisches Folklorfestival



# MODEL UKLJUČIVANJA ŠOKAČKOG STANA U TURISTIČKU PONUDU

Pojam 'agroturizam', prema metodologiji OECD-a, određuje se kao turistička aktivnost koju organiziraju poljoprivredni proizvođači na vlastitom seljačkom gospodarstvu. U oživljavanju ovakvog modela aktivnosti pronalazi se mogućnost za povećanje konkurentnosti seljačke poljoprivredne proizvodnje. U taj bi se model trebale uključiti raznolike turističke usluge, od odmora i ugostiteljstva, do jahanja, poduke iz tradicijskih zanata, upoznavanja s prirodom i sl. Novi turistički proizvod, posebnost posavskog dijela Slavonije, svakako je šokački stan. Imajući na umu zaštitu okoliša, najbolje iskorištavanje potencijala ruralnog prostora upravo je u oživljavanju šokačkih stanova. Da bi to bilo ostvareno, jedan od presudnih čimbenika su veća početna ulaganja, dok se kasniji razvitak odvija prema tržišnim principima. Ovaj razvojni projekt zasniva se na idejnoj i izvedbenoj fazi. Nužna činjenica jest ta da se svi proizvodi gostima trebaju približiti upravo u njegovim prirodnim okruženjima, tj. tamo gdje nastaju. Kroz povijest se pojam 'šokački stan' različito objašnjavao.

"Stan, salaš-manja zgrada za stanovanje na većoj površini zemljišnog posjeda, većinom u blizini šume, uza sve ostale zgrade za držanje svih vrsta stoke, a tu su i žitni štagljevi i guvno za vršidbu žita konjima.

Na stanu se u prošlosti odvijao sav privredni život preko ljeta, a nešto manje i preko zime." Njegov se nastanak veže uz ušoravanje slavonskih sela. Propadanje mu započinje u drugoj polovici 19. st., nastavlja se između dvaju svjetskih ratova, a svoj vrhunac doživljava između 1946. i 1966. Ovim uvođenjem u agroturizam šokački se stan, kao turistička destinacija, gleda kao "ideja koja bi trebala pomoći zainteresiranim seljačkim gospodarstvima da lakše i po višoj cijeni prodaju svoju poljoprivrednu proizvodnju." Zaštitni znakovi trebali bi biti povijest, priroda i čovjek. Potrebno je krenuti od izvornosti, od kulturnog naslijeđa i tradicije, preko povezanosti s prirodnim okruženjem, sve do seljačkog gospodarstva koje će te vrijednosti uobličiti i predstaviti. Ugostiteljstvo bi bila jedna od najvažnijih grana u turističkoj ponudi, koja se kasnije planira

proširiti uslugom spavanja i odmora na stanu i sl. Gastronomska ponuda svodila bi se na proizvode iz vlastite poljoprivredne proizvodnje i prerade. Zbog toga je nužno istražiti jelovnike iz prošlosti kako bi se što uvjerljivije dočarao taj duh tradicije. U modelu su detaljno opisani i sastavljeni jelovnici koji su različiti za sva godišnja doba i za obroke tijekom dana. To za sobom povlači i potrebu za uređenjem prostora za objedovanje. Veći radni angažman i ujedno i veća ulaganja zahtijevala bi usluga odmora i spavanja. Kako bi ponuda bila primamljivija, potrebno ju je upotpuniti dodatnim sadržajima, za što se pruža čitav spektar mogućnosti. Tu se mogu izdvojiti vožnja kočijom, rad na

## SAŽETAK IDEJNE STUDIJE dr. Damira Kovačića,

pripremila: Marijana Barnjak, foto: Darko Puharić



gospodarstvu, pričanje priča i upoznavanje tradicijskih zanata, lov i ribolov, šetnja prirodom i sl. Zakonski okvir za ugostiteljsku ponudu na seljačkom turističkom domaćinstvu (NN 22/96) čini niz različitih zakonskih propisa, zato je primarno udovoljavanje tim propisima i dobivanje rješenja za obavljanje ugostiteljske djelatnosti. Kako bi se ponuda što bolje predstavila potencijalnim gostima, vrlo je važno izraditi promidžbene materijale koji bi sadržavali obavijesti o ponuđaču, vrste hrane i pića koje on nudi, radno vrijeme, kapacitet gostiju, pristup autobusa, mogućnost noćenja, dodatne usluge i sl. Razvitak ovakvog vida turizma potaknut je načinom suvremenog življenja. Tu se prije svega misli na negativne učinke urbanizacije, stres, prometnu preopterećenost, brigu za zdravlje, prirodu, te turističke destinacije. Kao predložak uspješnosti agroturizma, Hrvatskoj svakako mogu poslužiti neke europske zemlje koje imaju manje povoljnu agrarnu strukturu. U Hrvatskoj zanimanje raste zadnjih petnaest godina, a jedan od oblika agroturizma (ruralni turizam) najviše je razvijen u Istri. Uz istraživanje tržišta potrebno je napraviti i odabir ciljnog tržišta kako bi uspjeh bio što veći.

Potencijalne skupine gostiju na šokačkim stanovima su lokalni gurmani, poslovne i turističke skupine, školska djeca, obitelj na odmoru i dr. Takvo grupiranje za cilj ima pomoć seljačkim gospodarstvima za što bolji koncept ponude. Procjena prodajnog prihoda od turističke djelatnosti dobivena je temeljem procjene broja gostiju, odnosno broja obroka, te prosječne cijene po usluzi. Najvažnija je pretpostavka za uključivanje šokačkog stana u turističku ponudu je da postoji seljačko gospodarstvo koje se bavi poljoprivrednom proizvodnjom, koja je glavni izvor prihoda. Ako je prihod od agroturizma veći od 50 %, to postaje klasična turistička djelatnost. Kako bi turistička ponuda bila što bolje osmišljena, potrebna je dovoljno velika radna ekipa. Vrlo je važna mogućnost ulaganja, jer danas gotovo ne postoji šokački stan koji bi bez ulaganja mogao pružati ugostiteljske usluge. Pri novim građevinskim zahvatima najvažnije je voditi brigu o društvenom i prirodnom naslijeđu, a što se tiče samih idejnih rješenja unutrašnjeg i vanjskog prostora - to je najbolje prepustiti stručnjacima.

Poznata je činjenica da su stanovi udaljeni od glavnih prometnica i da su uglavnom na skrovitijim mjestima, pa se treba misliti i na prometnu signalizaciju na javnim cestama kojima bi se potencijalne goste uputilo prema toj turističkoj destinaciji. Kad bi se zadovoljile sve navedene potrebe, preostaje privući dovoljan broj gostiju, što je moguće dobro osmišljenom promocijom. U studiji je detaljno razrađena strategija koja obuhvaća izravno obraćanje individualnim posjetiteljima preko turističkih agencija, izbjegavanje plaćenih reklama, komunikacijska potpora prodajnih akcija, te prepoznatljivije oznake šokačkog stana. Iako zahtjeva velika financijska sredstva, u današnje vrijeme visokorazvijene tehnologije, najbolji oblik promocije svakako je putem medija. Mogu se izraditi katalogi, reklamni letci, reportaže, kontakt emisije i sl.

Kako bi projekt bio proveden, nužno je sudjelovanje interdisciplinarne istraživačke ekipe iz nekoliko područja. Prema mišljenju idejnih začetnika ove studije, pokretanje ovakvog projekta potpuno je društveno opravdano.



POD VISOKIM POKROVITELJSTVOM PREDSEDNIKA VLADE RH dr. IVE SANADERA

## XLII. VINKOVAČKE JESENI



### Ovogodišnje, 42. vinkovačke jeseni održat će se od 7. do 16. rujna *JESEN STIŽE KUKURUZI ZLATE*

"Pripreme za ovogodišnje, 42. vinkovačke jeseni su pri kraju. Preostaje definiranje još nekih detalja, dogovora koji su vremenski utvrđeni. Uglavnom, kao i proteklih godina, s priprema se krenulo na vrijeme, tako da očekujemo uspješno realiziranje svih programa, svih sadržaja koji su predviđeni u okviru ovogodišnje kulturne, turističke, gospodarske i sportske manifestacije, prestižne manifestacije u širim relacijama" - kaže Stjepan Đurković, tajnik ZAKUD-a Vukovarsko-srijemske županije i Organizacijskog odbora "Vinkovačkih jeseni". Govoreći o središnjim priredbama manifestacije, naglašava kako će se ovogodišnja svečanost otvorenja održati 14. rujna na Trgu bana Josipa Šokčevića u 20 sati, pod naslovom "Jesen stiže kukuruzi zlate". Autorica je scenarija, kao i proteklih godina, Ana Cvenić, a u programu otvorenja sudjeluju poznati glumci Ivo Gregurević, Marija Kohn, Vesna Tominac, Darko Milas, Sandra Tankosić, Vedran Mlikota, Adam Končić, Boris Svrtan, Vjekoslav Janković, Ana Stanojević, Mile Ognjenović. U tijeku su dogovori s tamburaškim sastavima, koji će također nastupiti, te obilazak KUD-ova.

Na Šokačkim divanima, koji će početi nakon svečanosti otvorenja, oko 22 sata, nastupaju najpoznatiji tamburaški sastavi, humoristi i pjevači, te poznati voditelji. Za državnu smotru izvornog hrvatskog folklor rezervirani su 15. i 16. rujna. U prvom dijelu Smotre, 15. rujna, na Trgu bana Josipa Šokčevića, s početkom u 20 sati, svojim folklornim programima predstaviti će se 14 najboljih folklornih skupina od ukupno tridesetak odabranih iz cijele Hrvatske. Drugi dio Smotre, 16. rujna, održat će se na drugoj lokaciji, na Trgu Vinkovačkih jeseni, i početak će biti ranije, u 19 sati. Kako saznajemo od Stjepana Đurkovića, u svečanom mimohodu sudionika 42. vinkovačkih jeseni, 16. rujna, proći će 75 folklornih skupina iz cijele Hrvatske i dijaspore. Ulicama grada proći će i revija konjskih zaprega.

Od temeljnih priredbi svakako valja istaknuti i Dječje vinkovačke jeseni koje će se održati 8. i 9. rujna. Na međužupanijskoj smotri dječjih folklornih skupina, koja će se održati 8. rujna na Trgu Vinkovačkih jeseni, s početkom u 18 sati, nastupiti će 14 dječjih folklornih skupina s područja drugih županija, što je kako ističe Đurković, značajan pomak glede brojnosti i kvalitete izvedbe pojedinih skupina. U mimohodu, 9. rujna, središtem Vinkovaca proći će 30-tak dječjih folklornih skupina, da bi potom na pozornici na Trgu Vinkovačkih jeseni, u prigodnom kulturno-zabavnom programu, zajedno s eminentnim voditeljima i izvođačima, nastupilo i nekoliko dječjih folklornih skupina. I ovogodišnju manifestaciju svojim nastupima najavit će već tradicionalne Folklorne večeri. Održat će se od 7. do 12. rujna na Trgu Vinkovačkih jeseni a nastupiti će 50-tak folklornih skupina s područja Vukovarsko-srijemske županije. Svoju posebnu večer, 12. rujna, imat će gradska kulturno-umjetnička društva. Svakako valja istaknuti da je i ove godine predviđeno više koncerata poznatih izvođača. Prvi će se održati 7. rujna. "Jeseni", četrdeset druge po redu, svečano će biti zatvorene 16. rujna, trećim dijelom državne Smotre izvornog hrvatskog folklor, glazbenim programom i najavom idućih, 43. po redu "Vinkovačkih jeseni".

Glavni donator "Jeseni" je Privredna banka, a medijski pokrovitelj "Večernji list".

***JESEN STIŽE KUKURUZI ZLATE***

tekst: Milka Vida

## XLII. VINKOVAČKE JESENI

7.-16. rujna 2007.

PROGRAM  
MIMOHOD  
SUKOVALAČKE GOSPE  
KARLOVAČKA FOLKLORNA  
GRUPE  
DJEČJE VINKOVAČKE  
JESENI  
DJEČJE VINKOVAČKE  
JESENI  
DJEČJE VINKOVAČKE  
JESENI



Početna



O Jesenima



Program



Kontakt Krleža gostiju



Foto galerija



Multimeđa

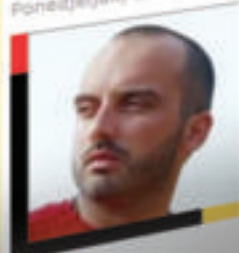
### Vijesti

**DRŽAVNA SMOTRA FOLKLORA sudionici**  
Srijeda, 25.07.2007.

KUD «Sibinj», Sibinj, Brodsko-posavska županija KUD «Rogotin», Rogotin, Dubrovačko-neretvanska županija KUD «Ivan Vitez Trnski», Nova Reša, Bjelovarsko-bilogorska županija KUD «Brnaza», Brnaza, Splitsko-dalmatinska županija KUD «Sveti Antun», Pokupska dolina, Karlovačka županija FO «Kumpanija», Vela Luka, Korčula, Dubrovačko-neretvanska županija KUD «Goričan», Goričan, Međimurska županija KUD «Podgorac», KUD «Brodosplit», Split, Splitsko-dalmatinska županija KUD «Gredašnica», Šibensko-kninska županija KUD «Bedem», Grebenci, Zagrebačka županija Gračani, Zagrebačka županija KUD «Ogranak seljačke sloge» Posavski Bregi, Zagrebačka županija KUD «Ivan Fonović Zletela», Krševci, Istarska županija KUD «Šokačija», Stan Miklanovci, Vukovarsko-srijemska županija

Pročitajte Cijelu Vijest

**KONCERTI U SKLOPU 42. VINKOVAČKIH JESENI**  
Ponedjeljak, 23.07.2007.



07. rujna 2007. petak - SEVERINA 09. rujna 2007. nedjelja - TONI CETINSKI 7. rujna 2007. - IVANA BANFIĆ 16. rujna 2007. nedjelja - GIBONDI

Pročitajte Cijelu Vijest

Program Folklornih večeri

U sklopu priredbi svakako valja istaknuti i Dječje Vinkovačke jeseni, smotri dječjih folklornih skupina, koja će se održati 8. rujna na Trgu Vinkovačkih jeseni. U sklopu smotre nastupit će i nekoliko dječjih folklornih skupina s područja drugih županija, što je kako u skladu s izvedbe pojedinih skupina. U mimohodu, 9. rujna, središtem Vinkovačkih jeseni potom na pozornici na Trgu Vinkovačkih jeseni, u prigodnom kulturno-umjetničkom programu i izvođačima, nastupilo i nekoliko dječjih folklornih skupina. I ovogodišnja tradicionalne Folklorne večeri. Održat će se od 7. do 12. rujna na Trgu Vinkovačkih jeseni. Svoju posebnu ulogu u programu imaju i nekoliko dječjih folklornih skupina s područja Vukovarsko-srijemske županije. Svoju posebnu ulogu imaju i članovi društva. Svakako valja istaknuti da je i ove godine predviđeno više koncerata. "Jeseni", četrdeset druge po redu, svečano će biti zatvorena 16. rujna koncertom folklora, glazbenim programom i najavom idućih, 43 po redu "Vinkovačkih jeseni".

Glavni donator "Jeseni" je Privredna banka, a medijski pokrovitelj je "Vijest".

### Popratne

**PREZENTIRAN KRATKI FILM "BIJELE KONJ-CRNI KONJ"**  
Četvrtak, 14.09.2006.  
U organizaciji Udruge građana "Kvadrat kulture", koja u ovom programu podupire L...

**PO TREĆI PUT "HRVATSKA NOVINSKA FOTOGRAFIJA" U VINKOVACIMA**

Srijeda, 23.09.2006.  
U okviru 4. i 5. i 6. i 7. i 8. i 9. i 10. i 11. i 12. i 13. i 14. i 15. i 16. i 17. i 18. i 19. i 20. i 21. i 22. i 23. i 24. i 25. i 26. i 27. i 28. i 29. i 30. i 31. i 32. i 33. i 34. i 35. i 36. i 37. i 38. i 39. i 40. i 41. i 42. i 43. i 44. i 45. i 46. i 47. i 48. i 49. i 50. i 51. i 52. i 53. i 54. i 55. i 56. i 57. i 58. i 59. i 60. i 61. i 62. i 63. i 64. i 65. i 66. i 67. i 68. i 69. i 70. i 71. i 72. i 73. i 74. i 75. i 76. i 77. i 78. i 79. i 80. i 81. i 82. i 83. i 84. i 85. i 86. i 87. i 88. i 89. i 90. i 91. i 92. i 93. i 94. i 95. i 96. i 97. i 98. i 99. i 100. i 101. i 102. i 103. i 104. i 105. i 106. i 107. i 108. i 109. i 110. i 111. i 112. i 113. i 114. i 115. i 116. i 117. i 118. i 119. i 120. i 121. i 122. i 123. i 124. i 125. i 126. i 127. i 128. i 129. i 130. i 131. i 132. i 133. i 134. i 135. i 136. i 137. i 138. i 139. i 140. i 141. i 142. i 143. i 144. i 145. i 146. i 147. i 148. i 149. i 150. i 151. i 152. i 153. i 154. i 155. i 156. i 157. i 158. i 159. i 160. i 161. i 162. i 163. i 164. i 165. i 166. i 167. i 168. i 169. i 170. i 171. i 172. i 173. i 174. i 175. i 176. i 177. i 178. i 179. i 180. i 181. i 182. i 183. i 184. i 185. i 186. i 187. i 188. i 189. i 190. i 191. i 192. i 193. i 194. i 195. i 196. i 197. i 198. i 199. i 200. i 201. i 202. i 203. i 204. i 205. i 206. i 207. i 208. i 209. i 210. i 211. i 212. i 213. i 214. i 215. i 216. i 217. i 218. i 219. i 220. i 221. i 222. i 223. i 224. i 225. i 226. i 227. i 228. i 229. i 230. i 231. i 232. i 233. i 234. i 235. i 236. i 237. i 238. i 239. i 240. i 241. i 242. i 243. i 244. i 245. i 246. i 247. i 248. i 249. i 250. i 251. i 252. i 253. i 254. i 255. i 256. i 257. i 258. i 259. i 260. i 261. i 262. i 263. i 264. i 265. i 266. i 267. i 268. i 269. i 270. i 271. i 272. i 273. i 274. i 275. i 276. i 277. i 278. i 279. i 280. i 281. i 282. i 283. i 284. i 285. i 286. i 287. i 288. i 289. i 290. i 291. i 292. i 293. i 294. i 295. i 296. i 297. i 298. i 299. i 300. i 301. i 302. i 303. i 304. i 305. i 306. i 307. i 308. i 309. i 310. i 311. i 312. i 313. i 314. i 315. i 316. i 317. i 318. i 319. i 320. i 321. i 322. i 323. i 324. i 325. i 326. i 327. i 328. i 329. i 330. i 331. i 332. i 333. i 334. i 335. i 336. i 337. i 338. i 339. i 340. i 341. i 342. i 343. i 344. i 345. i 346. i 347. i 348. i 349. i 350. i 351. i 352. i 353. i 354. i 355. i 356. i 357. i 358. i 359. i 360. i 361. i 362. i 363. i 364. i 365. i 366. i 367. i 368. i 369. i 370. i 371. i 372. i 373. i 374. i 375. i 376. i 377. i 378. i 379. i 380. i 381. i 382. i 383. i 384. i 385. i 386. i 387. i 388. i 389. i 390. i 391. i 392. i 393. i 394. i 395. i 396. i 397. i 398. i 399. i 400. i 401. i 402. i 403. i 404. i 405. i 406. i 407. i 408. i 409. i 410. i 411. i 412. i 413. i 414. i 415. i 416. i 417. i 418. i 419. i 420. i 421. i 422. i 423. i 424. i 425. i 426. i 427. i 428. i 429. i 430. i 431. i 432. i 433. i 434. i 435. i 436. i 437. i 438. i 439. i 440. i 441. i 442. i 443. i 444. i 445. i 446. i 447. i 448. i 449. i 450. i 451. i 452. i 453. i 454. i 455. i 456. i 457. i 458. i 459. i 460. i 461. i 462. i 463. i 464. i 465. i 466. i 467. i 468. i 469. i 470. i 471. i 472. i 473. i 474. i 475. i 476. i 477. i 478. i 479. i 480. i 481. i 482. i 483. i 484. i 485. i 486. i 487. i 488. i 489. i 490. i 491. i 492. i 493. i 494. i 495. i 496. i 497. i 498. i 499. i 500. i 501. i 502. i 503. i 504. i 505. i 506. i 507. i 508. i 509. i 510. i 511. i 512. i 513. i 514. i 515. i 516. i 517. i 518. i 519. i 520. i 521. i 522. i 523. i 524. i 525. i 526. i 527. i 528. i 529. i 530. i 531. i 532. i 533. i 534. i 535. i 536. i 537. i 538. i 539. i 540. i 541. i 542. i 543. i 544. i 545. i 546. i 547. i 548. i 549. i 550. i 551. i 552. i 553. i 554. i 555. i 556. i 557. i 558. i 559. i 560. i 561. i 562. i 563. i 564. i 565. i 566. i 567. i 568. i 569. i 570. i 571. i 572. i 573. i 574. i 575. i 576. i 577. i 578. i 579. i 580. i 581. i 582. i 583. i 584. i 585. i 586. i 587. i 588. i 589. i 590. i 591. i 592. i 593. i 594. i 595. i 596. i 597. i 598. i 599. i 600. i 601. i 602. i 603. i 604. i 605. i 606. i 607. i 608. i 609. i 610. i 611. i 612. i 613. i 614. i 615. i 616. i 617. i 618. i 619. i 620. i 621. i 622. i 623. i 624. i 625. i 626. i 627. i 628. i 629. i 630. i 631. i 632. i 633. i 634. i 635. i 636. i 637. i 638. i 639. i 640. i 641. i 642. i 643. i 644. i 645. i 646. i 647. i 648. i 649. i 650. i 651. i 652. i 653. i 654. i 655. i 656. i 657. i 658. i 659. i 660. i 661. i 662. i 663. i 664. i 665. i 666. i 667. i 668. i 669. i 670. i 671. i 672. i 673. i 674. i 675. i 676. i 677. i 678. i 679. i 680. i 681. i 682. i 683. i 684. i 685. i 686. i 687. i 688. i 689. i 690. i 691. i 692. i 693. i 694. i 695. i 696. i 697. i 698. i 699. i 700. i 701. i 702. i 703. i 704. i 705. i 706. i 707. i 708. i 709. i 710. i 711. i 712. i 713. i 714. i 715. i 716. i 717. i 718. i 719. i 720. i 721. i 722. i 723. i 724. i 725. i 726. i 727. i 728. i 729. i 730. i 731. i 732. i 733. i 734. i 735. i 736. i 737. i 738. i 739. i 740. i 741. i 742. i 743. i 744. i 745. i 746. i 747. i 748. i 749. i 750. i 751. i 752. i 753. i 754. i 755. i 756. i 757. i 758. i 759. i 760. i 761. i 762. i 763. i 764. i 765. i 766. i 767. i 768. i 769. i 770. i 771. i 772. i 773. i 774. i 775. i 776. i 777. i 778. i 779. i 780. i 781. i 782. i 783. i 784. i 785. i 786. i 787. i 788. i 789. i 790. i 791. i 792. i 793. i 794. i 795. i 796. i 797. i 798. i 799. i 800. i 801. i 802. i 803. i 804. i 805. i 806. i 807. i 808. i 809. i 810. i 811. i 812. i 813. i 814. i 815. i 816. i 817. i 818. i 819. i 820. i 821. i 822. i 823. i 824. i 825. i 826. i 827. i 828. i 829. i 830. i 831. i 832. i 833. i 834. i 835. i 836. i 837. i 838. i 839. i 840. i 841. i 842. i 843. i 844. i 845. i 846. i 847. i 848. i 849. i 850. i 851. i 852. i 853. i 854. i 855. i 856. i 857. i 858. i 859. i 860. i 861. i 862. i 863. i 864. i 865. i 866. i 867. i 868. i 869. i 870. i 871. i 872. i 873. i 874. i 875. i 876. i 877. i 878. i 879. i 880. i 881. i 882. i 883. i 884. i 885. i 886. i 887. i 888. i 889. i 890. i 891. i 892. i 893. i 894. i 895. i 896. i 897. i 898. i 899. i 900. i 901. i 902. i 903. i 904. i 905. i 906. i 907. i 908. i 909. i 910. i 911. i 912. i 913. i 914. i 915. i 916. i 917. i 918. i 919. i 920. i 921. i 922. i 923. i 924. i 925. i 926. i 927. i 928. i 929. i 930. i 931. i 932. i 933. i 934. i 935. i 936. i 937. i 938. i 939. i 940. i 941. i 942. i 943. i 944. i 945. i 946. i 947. i 948. i 949. i 950. i 951. i 952. i 953. i 954. i 955. i 956. i 957. i 958. i 959. i 960. i 961. i 962. i 963. i 964. i 965. i 966. i 967. i 968. i 969. i 970. i 971. i 972. i 973. i 974. i 975. i 976. i 977. i 978. i 979. i 980. i 981. i 982. i 983. i 984. i 985. i 986. i 987. i 988. i 989. i 990. i 991. i 992. i 993. i 994. i 995. i 996. i 997. i 998. i 999. i 1000. i 1001. i 1002. i 1003. i 1004. i 1005. i 1006. i 1007. i 1008. i 1009. i 1010. i 1011. i 1012. i 1013. i 1014. i 1015. i 1016. i 1017. i 1018. i 1019. i 1020. i 1021. i 1022. i 1023. i 1024. i 1025. i 1026. i 1027. i 1028. i 1029. i 1030. i 1031. i 1032. i 1033. i 1034. i 1035. i 1036. i 1037. i 1038. i 1039. i 1040. i 1041. i 1042. i 1043. i 1044. i 1045. i 1046. i 1047. i 1048. i 1049. i 1050. i 1051. i 1052. i 1053. i 1054. i 1055. i 1056. i 1057. i 1058. i 1059. i 1060. i 1061. i 1062. i 1063. i 1064. i 1065. i 1066. i 1067. i 1068. i 1069. i 1070. i 1071. i 1072. i 1073. i 1074. i 1075. i 1076. i 1077. i 1078. i 1079. i 1080. i 1081. i 1082. i 1083. i 1084. i 1085. i 1086. i 1087. i 1088. i 1089. i 1090. i 1091. i 1092. i 1093. i 1094. i 1095. i 1096. i 1097. i 1098. i 1099. i 1100. i 1101. i 1102. i 1103. i 1104. i 1105. i 1106. i 1107. i 1108. i 1109. i 1110. i 1111. i 1112. i 1113. i 1114. i 1115. i 1116. i 1117. i 1118. i 1119. i 1120. i 1121. i 1122. i 1123. i 1124. i 1125. i 1126. i 1127. i 1128. i 1129. i 1130. i 1131. i 1132. i 1133. i 1134. i 1135. i 1136. i 1137. i 1138. i 1139. i 1140. i 1141. i 1142. i 1143. i 1144. i 1145. i 1146. i 1147. i 1148. i 1149. i 1150. i 1151. i 1152. i 1153. i 1154. i 1155. i 1156. i 1157. i 1158. i 1159. i 1160. i 1161. i 1162. i 1163. i 1164. i 1165. i 1166. i 1167. i 1168. i 1169. i 1170. i 1171. i 1172. i 1173. i 1174. i 1175. i 1176. i 1177. i 1178. i 1179. i 1180. i 1181. i 1182. i 1183. i 1184. i 1185. i 1186. i 1187. i 1188. i 1189. i 1190. i 1191. i 1192. i 1193. i 1194. i 1195. i 1196. i 1197. i 1198. i 1199. i 1200. i 1201. i 1202. i 1203. i 1204. i 1205. i 1206. i 1207. i 1208. i 1209. i 1210. i 1211. i 1212. i 1213. i 1214. i 1215. i 1216. i 1217. i 1218. i 1219. i 1220. i 1221. i 1222. i 1223. i 1224. i 1225. i 1226. i 1227. i 1228. i 1229. i 1230. i 1231. i 1232. i 1233. i 1234. i 1235. i 1236. i 1237. i 1238. i 1239. i 1240. i 1241. i 1242. i 1243. i 1244. i 1245. i 1246. i 1247. i 1248. i 1249. i 1250. i 1251. i 1252. i 1253. i 1254. i 1255. i 1256. i 1257. i 1258. i 1259. i 1260. i 1261. i 1262. i 1263. i 1264. i 1265. i 1266. i 1267. i 1268. i 1269. i 1270. i 1271. i 1272. i 1273. i 1274. i 1275. i 1276. i 1277. i 1278. i 1279. i 1280. i 1281. i 1282. i 1283. i 1284. i 1285. i 1286. i 1287. i 1288. i 1289. i 1290. i 1291. i 1292. i 1293. i 1294. i 1295. i 1296. i 1297. i 1298. i 1299. i 1300. i 1301. i 1302. i 1303. i 1304. i 1305. i 1306. i 1307. i 1308. i 1309. i 1310. i 1311. i 1312. i 1313. i 1314. i 1315. i 1316. i 1317. i 1318. i 1319. i 1320. i 1321. i 1322. i 1323. i 1324. i 1325. i 1326. i 1327. i 1328. i 1329. i 1330. i 1331. i 1332. i 1333. i 1334. i 1335. i 1336. i 1337. i 1338. i 1339. i 1340. i 1341. i 1342. i 1343. i 1344. i 1345. i 1346. i 1347. i 1348. i 1349. i 1350. i 1351. i 1352. i 1353. i 1354. i 1355. i 1356. i 1357. i 1358. i 1359. i 1360. i 1361. i 1362. i 1363. i 1364. i 1365. i 1366. i 1367. i 1368. i 1369. i 1370. i 1371. i 1372. i 1373. i 1374. i 1375. i 1376. i 1377. i 1378. i 1379. i 1380. i 1381. i 1382. i 1383. i 1384. i 1385. i 1386. i 1387. i 1388. i 1389. i 1390. i 1391. i 1392. i 1393. i 1394. i 1395. i 1396. i 1397. i 1398. i 1399. i 1400. i 1401. i 1402. i 1403. i 1404. i 1405. i 1406. i 1407. i 1408. i 1409. i 1410. i 1411. i 1412. i 1413. i 1414. i 1415. i 1416. i 1417. i 1418. i 1419. i 1420. i 1421. i 1422. i 1423. i 1424. i 1425. i 1426. i 1427. i 1428. i 1429. i 1430. i 1431. i 1432. i 1433. i 1434. i 1435. i 1436. i 1437. i 1438. i 1439. i 1440. i 1441. i 1442. i 1443. i 1444. i 1445. i 1446. i 1447. i 1448. i 1449. i 1450. i 1451. i 1452. i 1453. i 1454. i 1455. i 1456. i 1457. i 1458. i 1459. i 1460. i 1461. i 1462. i 1463. i 1464. i 1465. i 1466. i 1467. i 1468. i 1469. i 1470. i 1471. i 1472. i 1473. i 1474. i 1475. i 1476. i 1477. i 1478. i 1479. i 1480. i 1481. i 1482. i 1483. i 1484. i 1485. i 1486. i 1487. i 1488. i 1489. i 1490. i 1491. i 1492. i 1493. i 1494. i 1495. i 1496. i 1497. i 1498. i 1499. i 1500. i 1501. i 1502. i 1503. i 1504. i 1505. i 1506. i 1507. i 1508. i 1509. i 1510. i 1511. i 1512. i 1513. i 1514. i 1515. i 1516. i 1517. i 1518. i 1519. i 1520. i 1521. i 1522. i 1523. i 1524. i 1525. i 1526. i 1527. i 1528. i 1529. i 1530. i 1531. i 1532. i 1533. i 1534. i 1535. i 1536. i 1537. i 1538. i 1539. i 1540. i 1541. i 1542. i 1543. i 1544. i 1545. i 1546. i 1547. i 1548. i 1549. i 1550. i 1551. i 1552. i 1553. i 1554. i 1555. i 1556. i 1557. i 1558. i 1559. i 1560. i 1561. i 1562. i 1563. i 1564. i 1565. i 1566. i 1567. i 1568. i 1569. i 1570. i 1571. i 1572. i 1573. i 1574. i 1575. i 1576. i 1577. i 1578. i 1579. i 1580. i 1581. i 1582. i 1583. i 1584. i 1585. i 1586. i 1587. i 1588. i 1589. i 1590. i 1591. i

## 50 godina Kulturno-umjetničkog društva "Šokadija" PRKOVCI

Osnovano je 1957. godine. Zimsko doba, sve lampe i fenjeri zagrijaše mladost sela, uz tambure i uz pjesmu izvadiše nošnju staru, koja biva u ormaru. Obukoše nošnju svoju pa u selo – na divan. Prva voditeljica ovoga društva bila je Eva Užarević, a prvi predsjednik Mirko Vandura. Došao je Uskrs taj kad kolo zaigra – na Brstinama, gdje je održana i prva smotra folkloru u Prkovcima 1957. g. Na smotri su nastupile folklorne družine iz Koroda i Retkovaca. Svirali su tamburaši – braća Božić iz Prkovaca, Vičić i Vučetić iz Retkovaca. Smotra postoji sve do Vinkovačkih jeseni 1966. g. na kojima nastupa i KUD Šokadija iz Prkovaca.



Od tada KUD Šokadija ima brojne nastupe: 1967. na Međunarodnoj smotri folkloru u Zagrebu 1970. društvo zastupa Republiku Hrvatsku u Ohridu kao KUD «Razigrana Šokadija» Prkovići. Nastupa u selima i gradovima diljem Hrvatske: u Đurđevcu, Valpovu, Vrgorcu, Šibeniku, Rijeci, Bizovcu, Tenju, Županji, Vukovaru, Osijeku – na općinskim smotrama folkloru. Društvo je nastupalo i na smotrama izvan Hrvatske: u Mađarskoj i u Bosni i Hercegovini.

Članice prkovačkog KUD-a u svojim narodnim nošnjama na raznim folklornim manifestacijama osvajaju prvo, drugo, treće mjesto, pohvale i nagrade. U 50. godina djelovanja ovoga društva bilo je mnogo postignuća i susreta. Ugošćuje grupe iz Europe i dalekog Japana.

1994. priprema jedne od najboljih ŠOKAČKIH DIVANA.

Od osnutka ZAKUD-a prkovačko je kulturno – umjetničko društvo njegov član. Malo selo – mali KUD, al' trud nije uzalud.

*Hvala članstvu i svima koji daju potporu «Razigranoj Šokadiji» Prkovići*

Predsjednik: Valentin Čajkovac



# NEZABORAVNA TURNEJA PO VENEZUELI

## KUD "Lisinski" VINKOVCI



Kulturno-umjetničko društvo «Lisinski» iz Vinkovaca vratilo se nedavno s turneje po Južnoj Americi, točnije po državi Venezueli, u kojoj se održavala Međunarodna smotra folklor. Od 23. travnja do 8. svibnja članovi Lisinskog boravili su u više gradova te južnoameričke zemlje: Carracasu, Barceloni, Santa de Cruzu, na otočju Margarithas i drugdje. Cjelovečernjim koncertima oni su predstavili zemlju iz koje dolaze, Hrvatsku, koja se može dičiti svojim folklorom, živopisnim nošnjama, pjesmama i plesovima koji su izazvali oduševljenje nazočnih na koncertima. Gotovo svaka večer bila je rezervirana za koncert pripremljen na način da se pjesmama i plesovima predstave svi krajevi Hrvatske. Izvedba svake koreografije plijenila je pozornost, pobuđivala oduševljenje te je nagrađena dugotrajnim pljeskom i ponovnom izvedbom. Turneja je bila izuzetno naporna i zahtijevala je profesionalni odnos prema plesu tako da je svakodnevni boravak u Venezueli bio obilježen i trosatnim tonskim i plesnim probama plesača i tamburaša. Osim Lisinskog iz Vinkovaca, koji je predstavljao Hrvatsku na Međunarodnoj smotri folklor, sudjelovali su i folklorni ansambli iz Portugala, Paname, Japana, Italije itd.



U svakom slučaju, stečeno iskustvo dobro će doći u godinama koje dolaze, ponajprije na velikoj turneji po Kanadi i Australiji, kojoj se nadaju i za koju su pregovori u tijeku. KUD «Lisinski» ističe kako je ovom turnejom želio opravdati i priznanje za doprinos i očuvanje folklorne tradicije koje im je dodijeljeno od strane grada Vinkovaca i Vukovarsko-srijemske županije.



## JOZA IVAKIĆ ( 1879. – 1932.)

pripremila *Marijana Barnjak*



Joza Ivakić jedno je od najpoznatijih imena u bogatoj slavonskoj kulturnoj baštini. Rođen je 18. ožujka 1879. u Vinkovcima, gdje završava gimnaziju, dok daljnje školovanje nastavlja u Zagrebu u kojem kasnije radi kao profesor, arhivar i dramaturg HNK. Kao zanimljivosti iz njegovog života navode se česte promjene mjesta boravka, te njegovo zanimanje za glazbu, redateljstvo, glumu i film. To pokazuje kako je bio vrlo svestran, no najplodnija djela ipak nastaju na području književnosti. Svoj književni rad započinje poezijom i prozom još u gimnaziji, no najviše se afirmira pisanjem kazališnih komada i pripovijedaka. Njegova najpoznatija djela su Iz našega sokaka, Književni rad Josipa kozarca, Mladost i život, Selo i varoš, Knjiga od žena i ljubavi, Inoče, Kapelan, Humoreske I. i II., Majstorica Ruža i dr.

Realizam iz Ivakića progovara u autentičnom prikazivanju seoskog života Slavonije u brojnim novelama i pripovijetkama: Pred crkvom, Mačuva, Majstor Ilija, baba Joska, Otrov, Mlada žena, Ruža Golubička, Didak i baka, Snaja i sverkva, Komšinice, Marica, Matišina ljubav, Bračne radosti, Janjina udaja i dr.

Ovom širokom lepezom likova Ivakić vjerno dočarava društvene odnose na svim razinama. Isto tako prikazuje manifestaciju slavonske naravi u harmoniji s idiličnim ambijentom sokaka, hrastovih šuma i plodnih oranica. Iz svih njegovih djela progovara sjeta i duboka osjećajnost prema Slavoniji, pa to pridonosi mnoštvu živopisnih slika slavonskog života i sela. Za sva djela kao glavnu misao vodilju uzima ljubav, u svim svojim pojavnostima i oblicima. U noveli Otrov prikazana je ljubomora zbog ženine prijevare, Baba Joska prikazuje ljubav izmučene starice prema unucima, novela Didak i baka jednostavno predstavlja život koji je iza njih i nostalgiju prema minulim vremenima. U Mačuvi je izražena Ivakiću najzanimljivija pojavnost-ljubav između muškarca i žene. Joza Ivakić u Ruži Golubički ima utjelovljenje svojesvrhnog Đuke Begovića u liku žene. Ona ne mari za glas sela i svijeta, ona jednostavno "živi po volji svojih izopačenih potreba". Sličnost u književnom radu Kozaraca i Ivakića, problematika i simbolika njihove slavonske suvremenosti zasigurno leži u činjenici da su bili susjedi na obalama Bosuta. Može se reći kako se oba Kozarca dijalektički uklapaju u svijet Ivakićeve proze i drame.

Najpoznatije Ivakićevo djelo jest drama Inoče. Brojni kritičari nazivaju je jedinom pravom dramom iz šokačkog života. Dionizije Švagelj inoču određuje kao "...sinonim za drugu ženu, za onu inu, koja nije slatkača kao prva i zakonita, ali je kao kasno grožđe- evenak- prava grožđica. To je varoška snašica koja može uzvrtjeti strasti da se sve umalo ne stropošta u dramu". To je drama u tri čina koja je prvi puta prikazana u Kr.hrv.zemaljskom kazalištu u Zagrebu 1918.god. Ona se može odrediti kao pučka drama s pjevanjem u kojoj imamo obilje folkolora i zavičajnosti. Glavna tema je sukob između supružnika Andre i Kaje koji je nastao zbog rata. Bez obzira na činjenicu da se radnja događala prije gotovo stotinu godina, Ivakić tematizira vrlo čest motiv u današnjem svijetu, a to je motiv rastave braka, čin pred kojim se nalaze Andra i Kaja. Na taj se način Ivakić suprotstavio tradicionalizmu i prikrivanju realnosti. Ivakić se nekim književnim osobitostima oslanja na hrvatsku književnu baštinu. Kao primjer možemo navesti lik fatalne žene koji se očituje u inoči Ljubi. Za pripovjedača Ivakić često uzima ženu, svih doba i staleža, a ujedno je postavlja i u središte svojega pripovjednog opusa. Žena je tema i Kozarčevih djela, no njegova Mira Kodolićeva, Tena, Agica i Kata razlikuju se od Ivakićevih žena. U liku Ljube Ivakić prikazuje preobrazbu Slavonke iz raspuštene i razuzdane žene u dinamičan lik koji je nakon prijevare doživio moralno kajanje.

Ivakićeva su djela jezična zrcala Slavonije njegovog doba. On koristi brojne dijalektizme, frazeme, oblike i riječi koje su nestale iz slavonskog dijalekta. Također njegov jezik svjedoči o spretnom suodnosu književnoga jezika i dijalekta.

## JOSIP LOVRETIĆ ( 1865.- 1948.)

Stvaralaštvo Josipa Lovrećića može se podvesti pod misao da "sve što je u narodu iz naroda je. Smije se pobilježiti i ostaviti narodu na spomen".

Rođen je 30.lipnja 1865. u Otoku. U Vinkovcima završava gimnaziju, a nakon završene bogoslovije u Đakovu za svećenika je zaređen 25.veljače 1888. Službovao je u Đakovu i Vrpolju, a najviše vremena proveo je kao župnik u Gradištu, od 1902. do 1920. Lovrećić je bio vrlo aktivan kako u duhovnom, tako i u društvenom životu. Bio je zaokupljen slavonskim seljakom kojega je proučavao kroz običaje, nošnju, navike, kuću i pjesmu. Uz bavljenje etnografijom, bavio se i bilježenjem narodnih priča i crtica koje upotpunjuje isječcima iz narodne poezije i običaja. U Gradištu u početku nije bio omiljen, no s vremenom su mu se počeli diviti. U vrijeme njegovog djelovanja liturgija se obavljala na latinskom jeziku, što je predstavljalo poteškoće u razumijevanju jer narod nije bio dovoljno obrazovan. Lovrećić ih je uključio u bogoslužje tako što su se prema određenim pravilima kroz crkvenu godinu vjernici oblačili u ruho određene boje. On je bio svjestan činjenice da su se narodne nošnje teško pronalazile, pa im je nesebično pomagao nabavljajući im materijale i kreirajući modele i simbole.

Lovrećićev književni opus vrlo je osebujan. Najveći broj tekstova zauzima ljubavna tematika, dok se radnja smješta u slavonsko selo početkom 20 st. U pripovijetkama Dvije jetrve, Šarena jabuka, Na Antunovo, vidljivi su osnovni elementi Lovrećićeve poetike, npr. zavist, zabrana ženidbe, darivanje mlade, opis narodnog ruha, uloga narodnih pjesama i običaja i dr. Tu je opet vidljiva činjenica kako je Lovrećić prvenstveno bio folklorist- etnograf koji sam stvara priče približavajući se tako slavonskom seljaku. Odmak od ljubavne fabule Lovrećić čini pripovijetkom Uoči Biskupova dana u kojoj tematizira odnose seljaka u zadrugama. Iz Lovrećićeve proze progovara duh protorealizma i realizma, no te zakonitosti ne ostvaruje do kraja jer želi djelovati prosvjetiteljski i tendenciozno ugledajući se na slavonsku književnu baštinu. Pripovijetka Marica objavljena je 1887., u isto vrijeme kada izlaze i najpoznatija djela Ante Kovačića, pa se Marica po nekim stilskim i tematskim osobinama može vezati uz Kovačićevu poetiku. Lovrećić opisuje odnos sela i grada. Pisao je i prigodnice rimovanim desetercem u kojima opjevava događaje vezane za zajednicu ili pojedince. 1896. napisao je i tiskao zbirku Pjesmice za igru u kolu koja sadrži 6954 stihova.

*"Pjesmice moja dalek ti put!  
Pjevao sam te toliko put,  
Još dok sam bio poletan mlad  
Kadgod mi dušu obuzme jad!  
..al opet mila pjesmice znaj,  
volio bih te bacit u kraj.  
Da mi ne smetaš u miru mom  
Ja znadem svrhu životu svom.  
I cilja svoga daleki vrh,  
Godina svojih golemi srh!"*

Najveću riznicu pisanoga blaga pronalazimo u Lovrećićevom etnografskom radu. Predstavnik je svakako monografija Otok koja služi kao nezaobilazna građa za rekonstrukciju jezičnih i etnografskih osobina hrvatskog stanovništva u Slavoniji u 19.st. On donosi i podatke o pravnim, društveno-političkim i folklornim osobitostima i u selima Privlaka i Komletinci, te selima vinkovačkog, županijskog i vukovarskog kraja. Lovrećić običaje dijeli vrlo slikovito. To su običaji kod jela i posla, običaji prela i posila, pravni običaji u zadrugama, običaji u druženju, običaji za poklade, Božić, Uskrs, Badnjak, Cvjetnicu... Ostala njegova poznatija i važnija djela su Narodna nošnja u Privlaci i Otoku kod Vinkovaca(1886.), Kraljičari i kraljice (1869.), Svatovski običaji u Otoku(1897.), Milo za drago(1897.), Na raspuću (1897.), Čikini ulari(1897.), Seoski čobanin (1897.), Orubljića (1897.), Filipovčica(1897.), Na Dunavu (1897.),...

Josip Lovrećić ostavio je neprocjenjivo pisano blago kroz koje sebi vjerno možemo predočiti sve pojedinačnosti suživota sela i seljaka.



GRANIČARSKA KOMPANIJA

ŠTITAR SELO I GUNDINCI I BABINA GREDA  
TA TRI SELA – HRVATIJA – JEDNA STARA KOMPANIJA.  
*DIČNO SRCE UVIJEK BIJE  
GRANIČARSKE KOMPANIJE!*

ŽUPANJA I CVELFERIJA GRANIČARSKA DIKA,  
DOBRI LJUDI, DOBRIH KONJA I RODNIH ŠLJIVIKA.  
*DIČNO SRCE UVIJEK BIJE  
GRANIČARSKE KOMPANIJE!*

NEK BOG ČUVA OD DAVNINE  
ZEMlju VRIJEDNIH RATARA  
PONOS DRAGE DOMOVINE  
POTOMKE GRANIČARA  
*DIČNO SRCE UVIJEK BIJE  
GRANIČARSKE KOMPANIJE!*

TEKST NAPISAO I PJESMU UGLAZBIO  
IVAN PETRIČEVIĆ, prof.

# SUVENIR GRADA VINKOVACA



OD DAVNINA NARODI STUJU  
TAKO GOREĆE SVETLOST LAMPE,  
ONO NE BI BILA TILU  
TAMBUKALI I PUNALI

KAD ZAVUČU NITKO NE ZNA,  
POSTA SIMBOL, POSTA ZNAMEN,  
NIKA BUDI TO DOVERLJA,  
NIKA TITKA NICHU PLAMEN

TAK JE LAMPA NAROD VINKOVACA,  
BIĆE I MAŠ, BIĆE POKLONJACA

HR. VL. VLADIMIR ČIRIĆ, 1918  
VINKOVCI, 2011

*Gori lampa*  
*Gori lampa, gori lampa, Vinkovci,*  
*Čači, čači, bi se pošubruca!*  
*Oj, jadi, jadi,*  
*jadi, jadi, ne vraga što radi!*  
*Paše biže, upitahu se kćeri,*  
*ode moje mirisano sapjere,*  
*Oj, jadi, jadi, ...*  
*Šekun pri, ide lola mati,*  
*ne vidi je, pa se i ne vidi!*  
*Oj, jadi, jadi, ...*  
*Doost pati, ide lola Kati,*  
*ide Kati, pa se i ne vidi!*  
*Oj, jadi, jadi, ...*  
*Dika moja, čekir' su patu,*  
*stikaj, rukice sa majega vater!*  
*Oj, jadi, jadi, ...*  
*Paše kosa je ljipo mlatoranje,*  
*kad se dika sprema na oranje!*  
*Oj, jadi, jadi,*  
*jadi, jadi, ne vraga što radi!*

Vinkovci



OSVETLO  
GORE LAMPA NAROD  
VINKOVACA

IZ OBLASTI OSVETLO  
DARKO PUHARIĆ

IZ OBLASTI  
ARAD. KUNJA ANTON JURKIĆ

MAKING DESIGN  
A-CRISTAL

MAKING  
ZAKUD VINKOVCI

GRAFIČKI I OSVETLOVAŠKI PROJEKTI  
DESIGN STUDIO D  
WWW.DESIGNSTUDIOD.COM

MAKING OSVETLO GRAD VINKOVACA  
HR. VL. VLADIMIR ČIRIĆ, 1918

OSVETLO, 2011

NARUDŽBE i informacije na telefon 032/332-854, ZAKUD, Trg Vinkovačkih jeseni 1  
zakud@vk.t-com.hr



 **PRIVREDNA  
BANKA  
ZAGREB**

**GLAVNI DONATOR  
42. VINKOVAČKIH JESENI**